

Tripulante de cabina

Cabin Crew



© 2026 Facundo Conforti. Todos los derechos reservados. Edición 2.

Publicado Aviation Bookstore ®

Aviation Bookstore ® es una marca registrada
Marca editorial independiente, no afiliada a Airbus SAS, Boeing Company,
ni a ninguna otra institución aeronáutica.

El contenido de este libro se desarrolla con fines educativos y de
formación profesional. Texto original de autoría humana.

Introducción

Una nueva forma de estudiar que revolucionará tu carrera aeronáutica para siempre. El idioma inglés y el idioma español conviven en la aviación a lo largo de toda tu carrera y en esta obra te mostraremos el camino para aprender todo sobre aviación en ambos idiomas al mismo tiempo.

En esta fabulosa e innovadora obra, las páginas pares están en español y las páginas impares están en inglés. Exactamente el mismo contenido, con las mismas explicaciones, en una página desarrollada en español, y al voltear la página, el mismo contenido desarrollado en idioma inglés.

Un programa de estudio pedagógicamente pensado para dar un paso hacia la evolución académica de los estudiantes de aviación. Aprender todo sobre la aviación, y al mismo tiempo, aprender todo sobre el inglés técnico aeronáutico, hoy es posible gracias a el desarrollo de esta obra.

Ya no deberás preocuparte por no saber inglés, aquí lo aprenderás sin darte cuenta, solo leyendo las lecciones de cada capítulo en español y comparándolas con la página siguiente en inglés, pero con la ventaja de ya conocer la temática sobre la que se desarrolla la lección.

Capt. Facundo Conforti



Índice

Capítulo 1 – Conocimientos aeronáuticos

Formato de lectura bilingüe	09
El avión	10
The aircraft	11
El aeropuerto	30
The airport	31
Conceptos teóricos básicos	40
Basic theoretical concepts	41

Capítulo 2 – Obligaciones y responsabilidades

Formato de lectura bilingüe	51
Antes del vuelo	52
Before flight	53
Durante el vuelo	72
During flight	73
Después del vuelo	92
After flight	93

Capítulo 3 – Procedimientos de emergencia

Formato de lectura bilingüe	101
Introducción	102
Introduction	103
Emergencia	104
Emergency	105
Roles durante una emergencia	106
Roles during an emergency	107
Emergencias más comunes	132
Most common emergencies	133

Capítulo 4 – Protocolo y ceremonial

Formato de lectura bilingüe	163
La imagen personal	164
The personal image	165
Saludos y despedidas	170
Greetings	171
Comportamientos en lugares públicos	176
Behavior in public places	177
Oratoria en público	180
Public speaking	181

CAPÍTULO 1 - Chapter 1

Conocimientos aeronáuticos

Aeronautical Knowledge





Formato de lectura bilingüe

Estas por comenzar tu lectura bilingüe. El objetivo de este formato es que, no solo aprendas los principales conceptos de cada tema, sino que también los comprendas en su lectura en inglés. Esta herramienta bilingüe te permitirá estudiar todos los temas técnicos y, adicionalmente, aprender inglés con todos los términos técnicos aplicados a cada tema, pero comprendiendo el concepto general que acabas de leer en español.



El orden correcto de lectura de esta obra es comenzar por las páginas pares, en español, con el fin de comprender el concepto en general y, una vez aprendida la lección, volver a leer el mismo tema en la página impar pero en inglés.. ¡Aprenderás inglés, estudiando en español!



¡Recuerda! No se trata de un libro de inglés, sino de un libro de aviación en dos idiomas. Dedicar tu concentración a aprender los temas de la materia y, poco a poco con el correr de las páginas, aprenderás mucho más de inglés de lo que imaginas.

El Avión

El avión en su totalidad es el hábitat natural de un tripulante de cabina, su hogar, su espacio de trabajo y su ambiente durante el día a día. Es fundamental que cada tripulante de cabina conozca su aeronave en detalles, a fin de lograr maximizar la seguridad en sus labores diarias.

Una aeronave posee un gran número de sistemas, algunos simples y otros más complejos. Los sistemas operados desde la cabina de vuelo son de interés exclusivo de los pilotos, pero un buen tripulante debe conocer, brevemente, de qué se trata cada sistema con el objeto de comprender qué es lo que sucede en cada etapa de vuelo.

Por otra parte, existen sistemas exclusivos de la tripulación de cabina y son operados desde este sector del avión. A su vez, existen diferentes partes de la aeronave que un tripulante de cabina debe conocer, no por razones técnicas, sino por razones informativas.

En esta sección se detallan todos los aspectos mencionados, basados en la aeronave Airbus A320, un modelo de avión comercial que representa la parte mayoritaria de la industria aeronáutica, dándole al lector un “bonus” extra de conocimiento.

Será de suma importancia recordar que el avión es el hábitat natural del tripulante de cabina, su hogar, y como tal, deberá conocerlo y entenderlo de la mejor manera posible. Esto permitirá que su desempeño sea sobresaliente respecto del resto de los tripulantes.

The Aircraft

The aircraft as a whole is the natural habitat of a cabin crew member, his home, his workspace and his environment during the day to day. In essence, each cabin crew member knows their aircraft in detail, in order to maximize safety in their daily tasks.

An aircraft has a large number of systems, some simple and others more complex. The systems operated from the cockpit are of exclusive interest for pilots, but a good crew member must know briefly what each system is about to understand what happens at each flight stage.

Besides, there are exclusive cabin crew systems that are operated from their sector of the aircraft. In turn, there are different areas of the aircraft that a cabin crew member must know, not for technical reasons, but for informational reasons.

This section details all the aforementioned aspects, based on the Airbus A320 aircraft, a commercial aircraft model that represents the majority of the aeronautical industry, giving the reader an extra "bonus" of knowledge.

It will be of major importance to remember that the plane is the natural habitat of the cabin crew member, his home, and as such, he must know and understand it in the best possible way. This will allow their performance to be outstanding compared to the rest of the crew.

Estructura del Avión

Limitados por sus dimensiones, cada aeronave de la familia A320 posee una capacidad diferente para configurar sus cabinas de pasajeros, siendo las siguientes, sus respectivas capacidades de máximas:

- ✓ 145 asientos en A319
- ✓ 180 asientos en A320
- ✓ 220 asientos en A321

Tomando como referencia el modelo de estudio, el A320 posee las siguientes dimensiones:

Envergadura Alar: 35.8 Mts

Altura: 11.76 Mts

Largo del Fuselaje: 37.57 Mts



Wing span 35.80 m with Sharklets



Overall length 37.57 m



Height 11.76 m

Structure of the aircraft

Limited by its dimensions, each aircraft of the A320 family has a different capacity to configure its passenger cabins, the following being their respective maximum capacities:

- ✓ A319: 145 seats
- ✓ A320: 180 seats
- ✓ A321: 220 seats

Based on the study model, the A320 has the following dimensions:

Wingspan : 35.8 Mts

Height: 11.76 Mts

Length of the fuselage: 37.57 Mts



Wing span 35.80 m with Sharklets



Overall length 37.57 m



Height 11.76 m